

Nordea

# Företagets betalningstjänst

Beskrivning av tjänsten

November 2019



# Innehåll

---

<b>Företagets betalningar .....</b>	<b>2</b>
<b>1 Meddelandebeskrivningar .....</b>	<b>2</b>
1.1 Betalningsuppdrag från kunden till banken .....	2
1.2 Returmaterial från banken till kunden.....	3
1.3 Begäran om annullering av betalning .....	3
<b>2 Förutsättningar.....</b>	<b>3</b>
2.1 Testning.....	3
<b>3 Att sända och hämta meddelanden.....</b>	<b>4</b>
3.1 Hantering av meddelanden.....	4
3.2 Tidtabeller .....	7
3.3 Kontroll av täckning och betalning .....	9
<b>4 Undantagssituationer och utredning .....</b>	<b>10</b>
4.1 Felmeddelanden .....	10
<b>5 Bilaga .....</b>	<b>10</b>
<b>6 Rådgivning och stöd .....</b>	<b>10</b>

## Företagets betalningar

Nordeas tjänst Företagets betalningar ger företaget möjlighet att betala alla betalningar som erläggs i form av gireringar med hjälp av en internationell meddelandestandard.

Tjänsten omfattar ur finsk synvinkel fakturabetalningstjänst, betalning av löner och pensioner samt utlandsbetalningar.

Betalningsmeddelanden kan sändas med tjänsten Web Services, filöverföringen i företagets nätbank eller SWIFTNet FileAct-tjänsten som kontaktkanal. Autentiseringen sker på det sätt som respektive kontaktkanal förutsätter.

Denna tjänstebeskrivning kan ändras.

## 1 Meddelandebeskrivningar

Meddelandena följer beskrivningen av betalningsmeddelanden enligt ISO 20022. Finans Finland (FA) har publicerat en guide på finska med beskrivningar av de meddelandeelement som används i SEPA-betalningar och deras datainnehåll. Dessutom ska Nordeas egna instruktioner om meddelandenas datainnehåll iakttas.

Meddelandena stöder filhanteringen, varför betalningsuppdragen ska ges inom Group-nivå buntade enligt debiteringskonto och förfallodag som uppdrag på Payment Information-nivå. En Payment Information-nivå ska omfatta alla transaktioner på Credit Transfer Transaction Information-nivå som betalas från samma konto och samma dag. Lönetransaktioner ska plockas in i en separat fil på Payment Information-nivå, så att den debitering som motsvarar löner på kontoutdraget rapporteras i enlighet med den fil som kunden bildat. Närmare anvisningar finns i exempelbilagorna till tjänstebeskrivningen.

Den gemensamma guiden för banker med verksamhet i Finland finns på FA:s webbplats på adressen: [www.fkl.fi](http://www.fkl.fi).

Nordeas guide finns på webbsidorna för företag och organisationer på adressen: [www.nordea.fi](http://www.nordea.fi).

Tjänsten baserar sig på meddelanden enligt den internationella standarden ISO 20022. Mer information om användningen av meddelanden finns på adressen: [www.iso20022.org](http://www.iso20022.org).

### 1.1 Betalningsuppdrag från kunden till banken

Det meddelande som ska användas i betalningsuppdrag är ”**Customer Credit Transfer Initiation**”.

Meddelandets tekniska namn är ”**pain.001.001.02**” (version 2) eller ”**pain.001.001.03**” (version 3).

Material som sänds till Nordea för filöverföring är av typen ”**NDCORPAYS**”.

Nordea

## 1.2 Returmaterial från banken till kunden

Banken ger som returmaterial meddelandet ”**Payment Status Report**”.

Meddelandets tekniska namn är ”**pain.002.001.02**” (version 2) eller ”**pain.002.001.03**” (version 3).

Material som hämtas från Nordeas filöverföring är av typen ”**NDCORPAYL**”.

## 1.3 Begäran om annullering av betalning

En betalning kan annulleras, om den mottagits godkänt och inte förmedlats vidare eller betalats. Begäran om annullering sänds med meddelandet ”**Payment Cancellation Request**”.

Meddelandets tekniska namn är ”**pain.006.001.01**”.

Material som sänds till Nordea för filöverföring är av typen ”**NDCORCANS**”.

## 2 Förutsättningar

Betalaren ingår med Nordea avtal om att använda tjänsten. I avtalet fastställs den servicekod som ska användas, debiteringskontona och materialens förmedlare. Utifrån avtalet kan kunden sända betalningsuppdrag och begäran om annullering samt hämta returmaterial.

När kunden sänder betalningar utomlands till andra än SEPA-banker, i annan valuta än euro eller från ett konto som inte är ett eurokonto, ska kunden också ha ett avtal om förmedling av valutabetalningar.

Det finns en separat tjänstebeskrivning av tjänsten Web Services med anvisningar för distribution och användning av certifikat.

Tjänstebeskrivningen finns på webbsidorna för företag och organisationer på adressen: [www.nordea.fi](http://www.nordea.fi).

Innan meddelandena sänds till banken ska man mot schemat kontrollera att meddelandena har rätt struktur (antingen pain.001.001.02 eller pain.001.001.03) och testa meddelandena.

### 2.1 Testning

Kunden eller programleverantören kan testa materialet med stöd av sitt eget avtal. Tills vidare är testning möjlig endast med version 2. Materialets servicekod och konton är då verkliga och används också i produktion. Det finns två alternativa sätt att göra testet utifrån det egna avtalet.

- Avtalet om tjänsten mellan kunden och banken får teststatus när avtalet öppnas. När testningen avslutas, ska kunden meddela banken om att avtalets status ska återföras till produktionsstatus.
- Web Services-meddelandet ges den information som visar att det är fråga om ett test. Anvisningar finns i tjänstebeskrivningen för Web Services.

Vem som helst kan använda ett allmänt testcertifikat för att sända betalningsuppdrag och begäran om annullering samt hämta modellreturmaterial via tjänsten Web Services.  
Nordea

Närmare uppgifter om testningen finns på de sidor som är riktade till företag och organisationer på adressen [www.nordea.fi](http://www.nordea.fi). Du får också närmare uppgifter genom att kontakta Betalningsrådgivningen för företag, se punkten Rådgivning och stöd.

### 3 Att sända och hämta meddelanden

De åtgärder som hänför sig till att sända och hämta meddelanden är beroende av kanalen och det program som används.

Hanteringen av meddelanden i Nordeas filöverföringstjänst beskrivs i följande stycke i stora drag.

Betalaren kan häva betalningsuppdrag som mottagits av banken och som väntar på att förmedlas till betalning endast genom att skicka ett annulleringsuppdrag. När en betalning betalats kan den inte längre tas bort.

#### 3.1 Hantering av meddelanden

- Kunden sänder betalningsuppdrag eller begäran om annullering som hänför sig till tidigare sänt material.
- Kunden ska se till att meddelandet till sin struktur och sitt innehåll motsvarar standarden ISO 20022 och Nordeas anvisningar.
- Banken identifierar avsändaren och kontrollerar avsändarens fullmakt att sända ifrågavarande typ av material.
- Banken ger en kvittering på filöverföringsnivå, som anger om överföringen har lyckats eller misslyckats och om meddelandet till sin struktur är korrekt eller inte.
- Banken bildar ett returmeddelande, som anger att mottagningen av materialet har lyckats eller informerar om eventuella fel. För betalningsuppdrag i version 2 bildas returmaterial enligt version 2 och för betalningsuppdrag i version 3 bildas returmaterial enligt version 3.
- Kunden hämtar returmeddelandet. Om filen eller transaktioner refuseras i bankens hantering, får kunden i returmaterialet en kod eller ett meddelande som informerar om felet.

##### 3.1.1 Strukturen hos material som sänds

Av betalningsuppdragen bildas meddelanden med nedan beskrivna struktur.

- På Group-nivå ges meddelandets specifikationsuppgifter.
- Payment Information-nivån bildas av de betalningsuppdrag som debiteras per förfallodag, konto och betalningstyp. Servicekoden för debiteringsfilerna på Payment Information-nivå i meddelandena kan vara olika, vilket betyder att material från flera betalare ingår i meddelandet.
- Transaction Information-nivån innehåller uppgifterna om ett enskilt betalningsuppdrag och utifrån denna bokför banken gireringen på mottagarens konto i Nordea eller förmedlar den till en annan bank.

### 3.1.2 Returmaterial om mottagen filöverföring

Efter att filöverföringen mottagits skapar banken ett returmeddelande. Returmaterialet kan gälla för hela meddelandet (Group-nivå), debiteringsfilen (Payment Information-nivå) eller krediteringen (Credit Transfer-nivå). Returmeddelandena beskrivs i exempelbilagan.

- Betalningsmeddelandet har mottagits, godkänts tekniskt och transaktionerna förmedlas för vidarehantering:
  - Returmeddelandets Group Status är **ACTC**.<sup>1</sup>
  - I returmeddelandet ges specifikationsuppgifterna för det ursprungliga meddelandet **MessageIdentification** och **CreationDateTime**.
- Hela betalningsmeddelandet har refuserats:
  - Returmeddelandets Group Status är **RJCT**.
  - I returmeddelandet ges specifikationsuppgifterna för det ursprungliga meddelandet **MessageIdentification** och **CreationDateTime**.
- En del av filerna i betalningsmeddelandet har refuserats:
  - Returmeddelandets Group Status är **PART**.
  - I returmeddelandet ges specifikationsuppgifterna för det ursprungliga meddelandet **MessageIdentification** och **CreationDateTime**.
  - I returmeddelandet finns specifikationsuppgiften **PaymentInformationIdentification** avseende den refuserade filen.<sup>2</sup>
- En obekräftad fil från filöverföringen i Corporate Netbank har refuserats:
  - Filens status är **RJCT**.
  - I returmeddelandet ges specifikationsuppgifterna för det ursprungliga meddelandet **MessageIdentification**, **CreationDateTime** och **PaymentInformationIdentification**.

### 3.1.3 Returmaterial som bildas vid vidarehantering

Efter att betalningsuppdragen tagits emot går de till vidarehantering, där ytterligare kontroller görs och returmaterial bildas på mer ingående nivå.

- Returmaterialet bildas enligt hur transaktionerna vidarehanteras. I version 3 sammanställs returmaterial om ett betalningsmaterial till ett returmeddelande.
- Alla betalningsuppdrag har mottagits godkänt och förmedlas till betalning på den förfallodag som fastställts som betalningsdag:
  - Returmeddelandets Group Status är **ACCP**.
  - I returmeddelandet ges specifikationsuppgifterna för det ursprungliga meddelandet **MessageIdentification** och **CreationDateTime**.

---

<sup>1</sup> Statuskodernas förklaringar, se exempelbilagan till tjänstebeskrivningen

<sup>2</sup> PaymentInformationIdentification är en identifieringskod som specificerar debiteringsraten. Den är inte obligatorisk men rekommenderas för version 2, och är obligatorisk för version 3.  
Nordea

- I version 3 ges returmaterial **ACCP** alltid på debiteringsnivå (nivån **PaymentInformation**)
- Betalningsuppdragen har bekräftats och godkänts vid olika tidpunkter (t.ex. i filöverföringen i Corporate Netbank) och förmedlas till betalning på den förfalldag som fastställts som betalningsdag:
  - Returmeddelandets status är **ACCP**.
  - I returmeddelandet ges specifikationsuppgifterna för det ursprungliga meddelandet **MessageIdentification**, **CreationDateTime** och **PaymentInformationIdentification / PaymentIdentification**.
- En del av betalningsuppdragen har godkänts och en del refuserats. Godkännandet eller refuseringen kan hänföra sig till en fil, varvid identifieringskoden för debiteringsfilen **PaymentInformationIdentification** returneras, eller till en enskild betalning, varvid **PaymentIdentification** returneras.
  - Returmeddelandets Group Status är **PART**.
  - I returmeddelandet ges specifikationsuppgifterna för det ursprungliga meddelandet **MessageIdentification** och **CreationDateTime**.
  - För godkända betalningsuppdrag ges returmaterial på debiteringsnivå och materialets status är **ACCP**. I returmeddelandet ges specifikationsuppgifterna för det ursprungliga meddelandet **MessageIdentification**, **CreationDateTime** och **PaymentInformationIdentification**.
  - För refuserade betalningsuppdrag ges returmaterial på transaktionsnivå och deras status är **RJCT**. I returmeddelandet ges specifikationsuppgifterna för det ursprungliga meddelandet **MessageIdentification**, **CreationDateTime** och **PaymentInformationIdentification / PaymentIdentification**.<sup>3</sup>

#### 3.1.4 Returmaterial som bildas vid betalning

I samband med att kunden ingår avtal väljer han om returmaterial om betalning ska skickas för alla transaktioner eller endast för refuserade transaktioner. Vid SEPA-girering ges returmaterial specifikt för varje debitering och vid valutabetalning för varje kreditering.

- Betalningen har betalats.
  - Filens eller transaktionens status är **ACSC**.
  - I returmeddelandet ges specifikationsuppgifterna för det ursprungliga meddelandet **MessageIdentification** och **CreationDateTime**.
  - Returmeddelandet innehåller det ursprungliga meddelandets specifikationsuppgifter **PaymentInformationIdentification / PaymentIdentification**.
- Betalningen har refuserats.
  - Filens eller transaktionens status är **RJCT**.

<sup>3</sup> PaymentIdentification omfattar EndToEndIdentification och InstructionIdentification, som specificerar krediteringsandelen.  
Nordea

- I returmeddelandet ges specifikationsuppgifterna för det ursprungliga meddelandet **MessageIdentification** och **CreationDateTime**.
- Returmeddelandet innehåller det ursprungliga meddelandets specifikationsuppgifter **PaymentInformationIdentification / PaymentIdentification**.
- Betalningen väntar på täckning.
  - Filens eller transaktionens status är **PDNG**.
  - I returmeddelandet ges specifikationsuppgifterna för det ursprungliga meddelandet **MessageIdentification** och **CreationDateTime**.
  - Returmeddelandet innehåller det ursprungliga meddelandets specifikationsuppgifter **PaymentInformationIdentification / PaymentIdentification**.
  - Ett undantag är valutabetalningar, för vilka förfarandet följer praxis vid väntan på täckning för elektroniska valutabetalningar. För dem bildas inget PDNG-returmaterial.

### 3.1.5 Hantering av begäran om annullering

Begäran om annullering hanteras så att de hänför sig till de betalningar som har mottagits godkänt, som returmaterial "ACCP" har bildats för, och som inte betalats eller förmedlats vidare till systemet för betalning av valutabetalningar. En begäran om annullering kan göras om det funnits en referens för debiteringsfilen i den ursprungliga betalningen (PaymentInformationIdentification).

Av begäran om annullering bildas ett meddelande enligt strukturen nedan.

- På Group-nivå ges annulleringsmeddelandets specifikationsuppgifter. Alla begäran om annullering som hör till samma Group-nivå måste ha samma servicekod.
- Original Group Information omfattar det ursprungliga meddelandets specifikationsuppgifter.
- Transaction Information omfattar identifikationsuppgifter om en eller flera filer eller transaktioner.

Då mottagningen av en begäran om annullering har godkänts sänds returmaterial för version 2 efter att filen eller betalningen har annullerats. Returmaterialens status är **ACCR**.

## 3.2 Tidtabeller

Banken hanterar material som inkommer för filöverföring i enlighet med nedan nämnda tjänstespecifika tidtabeller. Klockslagen anges enligt finsk tid (EET, East European Time zone).

Typ av betalning	Tidpunkt
SEPA-betalningar	Material som mottagits på betalningsdagen före kl. 18.30 hinner till betalning samma bankdag. Material till Företagets nätbank



	<p>(Corporate Netbank) ska bekräftas senast kl. 18.00.</p> <p>Material som mottagits på betalningsdagen (debiteringsdagen) efter kl. 18.30 hanteras senast nästa bankdag.</p> <p>Material kan sändas för att invänta betalning tre månader före förfallodagen.</p> <p>Gireringarna förmedlas till mottagarens bank samma dag, om de har mottagits före kl. 13.00 EET. Gireringar som tas emot senare förmedlas till mottagarens bank senast följande bankdag. Dessa stopptider gäller alla utgående SEPA-betalningar med undantag för pensioner och löner inom Finland.</p>
SEPA-löner inom Finland	<p>Material som mottagits före kl. 18.30 på betalningsdagen (debiteringsdagen) handläggs samma bankdag.</p> <p>Material som mottagits på betalningsdagen (debiteringsdagen) efter kl. 18.30 refuseras.</p> <p>Det ska finnas täckning för lönematerialet på betalarens konto senast kl. 18.30 på debiteringsdagen. Det rekommenderas dock att täckningen överförs i god tid för att säkerställa att lönerna utbetalas i tid.</p>
Expressbetalningar till Nordea	Expressbetalningar till konton i Nordea hanteras bankdagar kl. 7–18.30.
Expressbetalningar till övriga banker i Finland	<p>Expressbetalningar till övriga banker hanteras bankdagar kl. 8–15.30.</p> <p>Expressbetalningar samma bankdag som mottagits efter kl. 15.30 refuseras.</p> <p>Undantag är nyårsafton och skärtorsdag, då materialet ska vara hos Nordea Bank senast kl. 12.30.</p>
Valutabetalningar	<p>Material som mottagits på betalningsdagen före kl. 16 hanteras samma bankdag.</p> <p>Undantag är nyårsafton och skärtorsdag, då</p>

	<p>materialet ska vara hos Nordea Bank före kl. 10.</p> <p>Betalningar som mottagits kl. 16–18.30 hanteras om möjligt samma dag. Om man vill säkerställa att betalningarna inte hanteras samma dag som de sänts, ska de sändas till banken först efter kl. 18.30.</p>
Begäran om annullering	Begäran om annullering kan sändas dygnet runt och de hanteras genast.

### 3.3 Kontroll av täckning och betalning

På kundens konto ska det på betalningsdagen finnas täckning för hela materialet. Täckningen kontrolleras före materialets betalningshantering och kontot debiteras som standard med den totala summan av materialet eller på särskild begäran av kunden per transaktion.

#### Betalningar

- Betalningskörningar av SEPA betalningar där täckningen kontrolleras startar kl. 06:00 EET på morgonen och upprepas ungefär var 20 minut fram till kl. 18:30 EET. Tiderna är riktgivande och kan variera från dag till dag.
- Material som sänts på betalningsdagen går till betalning den betalningskörning som närmast följer efter mottagningen av materialet.
- Ilbetalningar eller prioritering av material kan användas för täckningsöverföringar. Genom prioritering av materialhantering kan man styra vissa betalningar av de egna betalningarna att betalas först. Se mer ingående information i punkten "Prioritering av materialhantering" i exempelbilagan.
- Ilbetalning ska användas för brådskande betalningar, eftersom betalningskörningarna är oberoende av varandra. Krediteringar från föregående betalning finns inte nödvändigtvis på kontot då följande betalning inleds.
- Material utan täckning överförs till följande betalningskörning. Om täckning inte finns vid dagens sista betalningskörning, refuseras materialet.

#### Expressbetalningar

- Expressbetalningar betalas inom cirka en timme efter att materialet har mottagits.
- Expressbetalningsmaterial som saknar täckning refuseras genast och inga försök görs att betala materialet på nytt.

## 4 Undantagssituationer och utredning

Kunden ska alltid hämta returmaterial om sådan har bildats. Det rekommenderas att man gör en automatisk begäran om hämtning av förteckningen med material i enlighet med tidtabellen i föregående punkt.

I utredningssituationer ger Betalningsrådgivningen för företag hjälp. Då en kund ringer rådgivningen behövs användarkoden (Web Services och Företagets nätbank "classic") eller inloggnings-ID ("Corporate Netbank")

### 4.1 Felmeddelanden

I meddelandet används meddelandekoder enligt standarden. NARR-kod används om en lämplig kod inte finns i meddelandestandarden. Till NARR-koden hänför sig en förklaring, som ges på det språk som registrerats i avtalet. Språkalternativen är finska, svenska och engelska.

Felmeddelandena finns i en separat tabell med de standardkoder som Nordea använder och de felmeddelanden som ges med NARR-koden och som fastställts av Nordea. Bilagan finns i exempelbilagan till tjänstebeskrivningen av Företagets betalningar.

## 5 Bilaga

Se mer information om bildandet av betalningsmaterial och begäran om annullering i exempelbilagan till tjänstebeskrivningen av Företagets betalningar.

## 6 Rådgivning och stöd

### **Betalningsrådgivningen för företag på finska 0200 67210**

Öppet bankdagar kl. 8–18, korta bankdagar kl. 8–14  
Pris Ina/msa

### **Betalningsrådgivningen för företag på svenska 0200 67220**

Öppet bankdagar kl. 9–16.30, korta bankdagar kl. 9–14  
Pris Ina/msa

### **Betalningsrådgivningen för företag på engelska 0200 67230**

Öppet bankdagar kl. 9–18, korta bankdagar kl. 9–14  
Pris Ina/msa